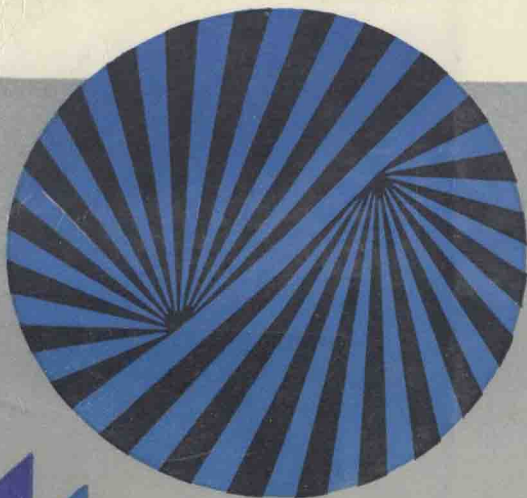


当代教育译丛

教育评价

DANGDAI JIAOYU



● 云南教育出版社

● 重庆出版社

● 西南师范大学出版社

当代教育译丛

教育评价

DANGDAI JIAOYU

厦门大学高等教育科学研究所 编

杨宗义 赵伶俐 编译

- 云南教育出版社
- 重庆出版社
- 西南师范大学出版社

责任编辑：郭 蓓

封面设计：乔 楠

本书根据〔日〕辰野千寿等编《測定と評価の心理》
(教育出版株式会社1981年版)及〔日〕梶田正巳编著
《授業の教育心理学》(黎明書房1982年版)编译

教 育 评 价

杨宗义 赵伶俐 编译

云南教育出版社出版发行
(昆明市书林街100号)

云南新华印刷厂印装

开本：787×1092 1/32 印张：9.125 字数：180,000
1989年12月第1版 1989年12月第1次印刷
印数：1—3,000

ISBN 7-5415-0302-9/G·265 定价：3.35 元

主 编：潘懋元 张 燮
编 委：王伟廉 徐 俞
章达友 黄建如

总 序

二十世纪后半期以来，由于世界性的相对和平，有一个较长的持续时期。在这个时期中，科技的发达，经济的增长，财富的增加，文化的交流，促使教育的发展。传统的教育模式，已不能适应新时代的需要，世界上许多发达国家和发展中国家，八十年代以来，掀起了教育改革的热潮。而教育改革，需要教育理论为指导，从而推动了教育理论的发展，出现了许多新的教育学科和教育学派，产生了许多教育科学的新成果。

教育是人类永恒的社会活动。虽然由于生产力水平高低，政治、经济制度和传统文化不同，各国教育模式多种多样。但是教育作为培养人的活动，有其共同的规律。由于科学技术的发达，文化信息的交流，各国教育的发展，在某些重要方面有趋同的现象，因而，教育科学的许多新成果，可以也应该视为人类的共同财富，可以也应该作为外国教育改革的借鉴。在开放改革的十年中，我国对于外国理论的引进与研究，虽然远非封闭时期所可比拟，但或者浮光掠影，或者只囿于评介五十年代、六十年代不多几位当时知名教育家的著作，未能使我们广泛深入地接触当前世界教育科学的最新成果，因此，有计划地译述外国教育理论，借以开拓我们

的视野与思路，促进我国深化教育改革，是完全必要的。

但是，由于出书难，出学术书尤难。许多有学术价值与现实意义的教育论著，很难及时呈献给我国教育界，这是我们教育理论工作者所深引为憾的。对此，我们要特别感谢云南教育出版社、重庆出版社和西南师范大学出版社：他们急教育界所急，主动建议组编《当代教育译丛》并承担出版任务。这是一个有远见卓识的建议，为此，我们厦门大学高等教育科学研究所决定承担组编任务，组织全国一些综合大学、师范院校和教育学院的教育理论工作者，其中大多数是中青年教师，共同参加翻译工作。

这套《当代教育译丛》的组编原则是：选择一批能够充分反映当代教育科学发展水平，具有特色，在国外有较高评价及一定影响，对我国有借鉴价值，为现实所需要的专著，以期对我国的教育理论建设和深化教育改革的实践有所助益。这些专著，包括教育学与心理学基本理论、各个教育领域的专门研究、教育科学的重要分支学科、教育管理理论与实践四个方面。相信这套译丛的出版将为我国教育的改革与发展作出一定的贡献。

潘懋元

1989年1月

前言

教育评价（在我国也被称为教育评估）是以教育目标为依据，采用适宜的方法，系统地收集信息，对教育系统的各个方面进行价值判断的过程。教育评价在教育系统中的主要功能是反馈功能。其作用在于：获得输入信息，提供制订教育计划的依据；把评价信息反馈给教师和学生，以利于他们调整指导计划和学习计划。60年代以来，教育评价已形成了“目标—评价—调整”的模式，其中评价这个环节，成了检测教育活动的成绩和目标的关系和为调整教育活动而提供反馈信息的手段。

近年来，随着我国教育体制改革的深入和发展，教育评价已成为各级教育领导机关、教育科学研究机构、教师、家长乃至学生关注的对象，许多同志对教育评价的理论进行了深入的研究，对教育评价的方法也有所创新。

国外关于教育评价的研究和实际应用，始于本世纪30年代，而且很快就出现了从教育测量向教育评价的过渡。当时的教育测量只是以收集客观数量化的教育资料为主要任务，对明确这些数量资料的意义重视不够。可是，教育是有明确目标的活动，教育测量所获得的资料，应当有助于判断是否达到教育目标和达到目标的程度，才能充分发挥其作用。于

是，出现了以解释和阐明这些资料的意义和评定其价值为主要任务的教育评价。所以教育评价始终以价值判断为主要特征。不过，教育评价所依据的资料不限于教育测量获得的数量化的资料。用观察法、谈话法、逸闻记录等方法所获得的非数量化的资料，也是教育评价的重要依据。

半个世纪来，教育评价的理论和实践获得了长足的发展，尤其是在系统论、信息论等现代科学的影响下，更加成熟了。许多国家都出版了众多的教育评价专著，总结和介绍这方面的成就。鉴于教育测量和教育评价的理论和实践有共通性的方面，对我国开展教育评价有一定的参考价值，所以，我们把日本辰野千寿教授等人编著的《测量和评价的心理》（1981年版）一书中的一至九章译出（略去最后一章“指导要录和通知单”），又从梶田正巳编著的《教学的教育心理学》（1982年版）一书中译出“学生的自我评价”一章，形成这个译本，定名为《教育评价》。现将它奉献给教育界的同志们。

本书根据系统论观点介绍了教育评价的意义和性质，分章阐述了下列内容：学习的评价、学力的评价、智力的评价、品德的评价、性格行为的评价、课外活动的评价、学生指导工作的评价、学生的自我评价、班级和学校管理的评价。对于每种评价的理论和方法都有详细介绍。

在翻译中，我们始终遵循“忠实原著，读者易读，学了有用”的原则，对个别章节顺序作了一些调整，在内容方面略有删节。对不常见的术语，均略加注释；外国人名一律根据商务印书馆出版的《英语姓名译名手册》译成汉语，并在

汉名后的括号内写出英语姓名。

本书第1～8章由杨宗义翻译，9～10章由赵伶俐翻译，最后由杨宗义定稿。我们虽想尽可能编译得好一些，但也难免存在缺点和错误，希望读者不吝指正。

杨宗义

1987年8月于西南师范大学高等教育研究所

目 录

第一章 教育评价的意义和性质	(1)
第一节 教育系统中评价的地位和作用	(1)
一、教育系统与评价	(1)
二、教育系统中的输入、输出与评价	(3)
三、教育中的决策与评价	(5)
四、反馈信息的学习心理学效果	(6)
第二节 测量和评价	(9)
一、教育测量和测验	(9)
二、教育评价	(11)
三、测量、测验与评价的关系	(11)
第三节 教育评价的功能和领域	(13)
一、评价的功能	(13)
二、教育评价的领域	(15)
第四节 教育评价的发展	(17)
一、教育测量运动	(17)
二、教育评价运动	(19)
三、教育目标分类学的研究	(21)
四、教育工程学和学习心理学的影响	(22)
五、人道主义思想的影响	(22)

第五节 教育评价研究的问题	(24)
第二章 学习的评价	(26)
第一节 学习指导的目标及其评价	(26)
一、教育目标的意义	(26)
二、目标的分析和具体化	(27)
第二节 学习指导的评价	(39)
一、学习指导的效果与评价	(39)
二、学习指导的过程与评价	(45)
三、学习时间的长短与评价	(57)
第三节 绝对评价和相对评价	(62)
一、什么是绝对评价和相对评价	(62)
二、两种评价解释法的特征	(66)
三、两种评价解释法的现状和展望	(70)
第三章 学力的评价	(73)
第一节 指导目标的评价方法	(73)
一、教育目标的分类模式	(73)
二、知识目标、理解目标的测验	(79)
三、思考目标、创造目标、评价力目标的测验	(83)
四、技能目标、表现·作品目标的测验	(87)
五、态度目标、兴趣目标的评价法	(92)
六、鉴赏目标、习惯目标的评价法	(97)
第二节 标准学力测验的作用和方法	(99)
一、标准学力测验的意义	(99)
二、标准学力测验的种类	(103)
三、标准学力测验结果的表示	(107)
四、标准学力测验的应用	(111)

第四章 智力的评价	(119)
第一节 智力测验和评价史略	(119)
一、智力测验的萌芽期	(119)
二、“理解儿童”的手段的探索	(120)
三、智力测验的诞生	(122)
第二节 智力测验和评价的意义	(123)
一、对发展诊断的意义	(123)
二、对学习指导的意义	(130)
三、智力测验的功罪	(133)
第三节 智力测验及评价的对象	(134)
一、智力观和智力测验观	(134)
二、对测验结果的认识	(140)
第四节 智力测验的种类和主要特征	(144)
一、个别测验和团体测验	(144)
二、言语式测验和动作式测验	(145)
三、其它测验	(146)
第五节 智力测验结果的特征	(147)
一、智力测验与标准化	(147)
二、同一智力测验结果的变动性	(148)
第五章 品德的评价	(152)
第一节 品德评价的特殊性和困难性	(152)
一、什么是品德	(152)
二、品德的结构	(153)
三、品德的动态特征	(154)
四、品德评价的注意事项	(154)
第二节 品德评价的方法	(156)
一、观察法	(157)

二、面谈法	(158)
三、问卷法	(159)
四、人物推定法	(160)
五、投射法	(160)
第三节 品德指导的评价	(165)
一、指导计划的评价	(165)
二、指导方法的评价	(167)
第六章 性格·行为的评价	(169)
第一节 性格·行为评价的意义	(169)
一、什么是性格	(169)
二、性格·行为评价的观点和方法	(169)
第二节 观察法、面谈法和评定法	(170)
一、观察法	(170)
二、面谈法	(172)
三、评定法	(174)
第三节 问卷法	(175)
一、什么是问卷法	(175)
二、矢田部·吉尔福德性格测验 (Y—G)	(176)
三、向性测验	(177)
四、明尼苏达多相人格量表 (MMPI)	(177)
五、莫兹利性格测验 (MPI)	(178)
六、焦虑量表 (MAI)	(179)
七、爱德华兹个人倾向量表 (EPPS)	(179)
第四节 作业测验法	(180)
一、克雷别林·内田心理作业测验	(180)
二、本德尔式视觉记忆测验	(181)
三、唐尼意志气质测验	(181)

第五节 投射法	(181)
一、什么是投射法	(181)
二、罗夏测验	(182)
三、主题统觉测验 (TAT)	(183)
四、图片挫折测验 (PF 测验)	(183)
第七章 课外活动的评价	(193)
第一节 课外活动总体计划的评价	(193)
一、评价的对象和观点	(194)
二、评价的方法	(196)
第二节 学生活动的评价	(197)
一、评价的特点	(197)
二、评价的对象和观点	(198)
三、评价的方法	(199)
第三节 学校例行活动的评价	(203)
一、评价的特点	(203)
二、评价的对象和观点	(204)
三、评价的方法	(206)
第四节 班级指导的评价	(207)
一、评价的特点	(207)
二、评价的对象和观点	(208)
三、评价的方法	(209)
第五节 课外活动评价结果的利用	(212)
一、汇集学生发展的评价资料	(212)
二、对学生个性的理解和记录	(212)
第八章 学生指导的评价	(214)
第一节 学生指导的评价的意义	(214)

一、评价学生指导的必要性	(214)
二、学生指导的评价的目的	(216)
第二节 学生指导的评价方法和问题	(217)
一、指导对象的发现	(217)
二、决定优先指导的对象和顺序	(219)
三、学生指导的实践和评价	(222)
第三节 指导的失败及其克服	(224)
一、中学生的自杀	(224)
二、小学生的小偷小摸行为	(225)
三、关于学生指导的界限	(227)
第九章 学生的自我评价	(229)
第一节 自我评价的意义	(229)
一、自我评价的产生	(229)
二、自我评价的目的	(230)
三、自我评价的分类	(231)
四、自我评价和相互评价	(233)
第二节 教学过程和自我评价	(234)
一、设定自我目标	(234)
二、思考过程的自我评价	(235)
三、团体中的自我评价	(236)
四、预计得分和自我评分	(237)
五、学习态度的自我评价	(238)
第三节 自我评价的结构及其形成	(239)
一、自我评价的结构	(239)
二、自我评价的倾向	(240)
三、自我评价基准的形成	(245)

第四节 有关自我评价的几个问题.....	(247)
一、自我评价的信度.....	(247)
二、自我评价的严格性和宽松性的归因.....	(249)
三、自我评价的训练.....	(254)
第十章 班级和学校管理的评价.....	(256)
第一节 班级和学校管理评价的理论基础.....	(256)
一、行为的规则因素.....	(256)
二、行为的个人因素.....	(257)
三、行为的文化因素.....	(257)
第二节 班级和学校管理评价的立场与方法.....	(263)
一、班风和校风.....	(263)
二、管理的动机和期待理论.....	(268)
三、集体参与性的评价.....	(272)
四、关于班级和学校管理的统一行为的评价.....	(275)

第一章

教育评价的意义和性质

第一节 教育系统中评价的地位和作用

一、教育系统与评价

教育评价按字面解释是在教育中的、为了教育的评价，不是为评价而进行的评价。所以，在研究教育评价的意义和性质时，首先应当考虑什么是教育以及它具有什么样的结构。现在，随着系统工程学思想的普及，教育和学习指导被视为一个系统。评价已成为这个系统中不可缺少的一个有机组成部分。所谓系统，是具有一定目的的、有输入和输出的、而且具有反馈功能的有秩序的整体结构。教育和学习指导就是具有这种结构的一个系统。在这个系统里，根据教育目标（指导目标）和指导计划，使用一定的指导方法，教育那些具备各种输入条件（能力、适应性、兴趣、学习态度等）的学生，并且，参照最初的教育目标对教育成果（输